

## ÍNDICE DEL TOMO XLII

1987

	Páginas
ARROM, JOSÉ JUAN. — Carlos de Sigüenza y Góngora: relectura criolla de los « Infortunios de Alonso Ramírez » ..	23-46
CASTILLO MATHIEU, NICOLÁS DEL. — Rafael Núñez a través de sus cartas desde Nueva York y Europa .....	674-736
FIGUEROA LORZA, JENNIE. — Connotaciones socio-económicas en las respuestas del léxico de la alimentación (ALEC) ..	647-673
GRANDA, GERMÁN DE. — Situación actual de los estudios afrohispanoamericanos .....	60-94
HAMPE MARTÍNEZ, TEODORO. — La biblioteca del arzobispo Hernando Arias de Ugarte: bagaje intelectual de un prelado criollo (1614) .....	337-361
PARDO PARDO, JOSÉ FELIPE. — Acerca de la competencia comunicativa .....	320-336
PORTO DAPENA, JOSÉ-ÁLVARO. — Contribución a una teoría de las preposiciones: factores que determinan la elección de éstas en el discurso .....	623-646
RABANALES, AMBROSIO. — Métodos probatorios en gramática científica (versión reelaborada) .....	561-622
RODRÍGUEZ DE MONTES, MARÍA LUISA. — Algunos quechuismos en el « ALEC »: posibles quechuismos en el muisca y en el español de la primitiva zona de asentamiento muisca .....	95-121
RUSSINOVICH SOLÉ, YOLANDA. — El porteño ante los acentos extranjeros en su medio .....	285-319
SCHÜTZ, GÜNTHER. — Cuatro tentativas hispanoamericanas de Ezequiel Uricoechea .....	273-284

	Páginas
SCHÜTZ, GÜNTHER. — El filólogo danés Madvig y los colombianos Caro y Cuervo .....	1-22
VALBUENA-BRIONES, ÁNGEL. — Los papeles cómicos y las hablas dialectales en dos comedias de Calderón .....	47-59

## NOTAS:

BALLESTEROS GAIBROIS, MANUEL. — Los « americanismos » de Fray Pedro Simón .....	137-141
CALDERÓN RIVERA, ÁLVARO. — El « Origen del lenguaje » de Zaborowski: una temprana traducción en Colombia ....	741-745
CARRASCO, FÉLIX. — La cara olvidada de « el caso » de Lázaro de Tormes .....	148-155
FAJARDO, DIÓGENES. — El Don Juan de Unamuno: « El hermano Juan o el mundo es teatro » .....	370-379
GUIART, JORGE M. — Sobre el uso del subjuntivo en español en dos dialectos caribeños: análisis pragmático .....	141-148
MONTES GIRALDO, JOSÉ JOAQUÍN. — La “curumba”, el “curubito”, la “curumuta” y los helenismos del español .....	746-748
OSORIO DE NEGRET, BETTY. — La poesía en Popayán: el hacerse de un paratexto poético .....	389-400
PORTO DAPENA, JOSÉ-ÁLVARO. — Sobre el suplemento: notas al hilo de una publicación reciente .....	122-136
ROBLEDO PALOMEQUE, ÁNGELA INÉS. — La escritura mística de la madre Castillo y el amor cortesano: religiones de amor .....	379-389
SCHÜTZ, GÜNTHER. — Miguel Antonio Caro en ediciones y estudios .....	737-741
TEJERA, MARÍA JOSEFINA. — Los testimonios como elementos básicos del « Diccionario de venezolanismos » .....	401-409
VILLARREAL VÁSQUEZ, LUIS JOSÉ. — El « que gracias »: fórmula del enviado y estructura inconsciente del desamparo .....	410-412
ZAVALA, SILVIO. — Noticias de literatura utópica en España e Hispanoamérica .....	362-369

TEXTOS:

- SAN NICOLÁS, FRAY ANDRÉS DE. — Canto a Magdalena de Nangasaqui. Versión castellana por Manuel Briceño Jáuregui ..... 413-439

RESEÑA DE LIBROS:

- Actas del II Congreso Internacional sobre el español de América*, Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México, 1986. — José Joaquín Montes Giraldo ..... 749-773
- Actas del III Encuentro de Lingüistas*, Caracas, Instituto Universitario Pedagógico de Caracas, Departamento de Castellano, Literatura y Latín, Departamento de Idiomas Modernos, 1983. — José Joaquín Montes Giraldo ..... 162-167
- ALFONSO X EL SABIO. — *La historia novelada de Alejandro Magno*, edición e introducción de Tomás González Rolán y Pilar Saquero Suárez Somonte. — Pedro Sánchez-Prieto Borja ..... 450-453
- ALONSO HERNÁNDEZ, JOSÉ LUIS. — *Léxico del marginalismo del Siglo de Oro*. — Jennie Figueroa Lorza ..... 156-158
- ARCELUS ULIBARRENA, JUANA MARY. — *Rarezas bibliográficas de interés hispánico en la Biblioteca de Rende (Cosenza): siglos XVI-XVIII*. — Carlos Valderrama Andrade ..... 181-182
- CARDOSO NUNES, ZENO, e RUI CARDOSO NUNES. — *Dicionário de regionalismos do Rio Grande do Sul*. — José Néstor Valencia Zuluaga ..... 449-450
- CLAIRIS, CHRISTOS. — *El Qawasqar*. Lingüística fueguina. Teoría y descripción. Prefacio de André Martinet. — Jaime Bernal Leongómez ..... 442-444
- COURTES, JOSEPH. — *Introducción a la semiótica narrativa y discursiva: metodología y aplicación*, con estudio preliminar de A. J. Greimas, versión de Sara Vasallo. — Luis José Villarreal Vásquez ..... 178-181
- Diccionario de venezolanismos*. Dirección y estudio preliminar de María Josefina Tejera. Tomo I: A-I. — José Joaquín Montes Giraldo ..... 440-442

	Páginas
FANT, LARS. — <i>Estructura informativa en español: estudio semántico y entonativo</i> . — Yolanda Forero Villegas ...	173-176
FERNÁNDEZ DE RUBIANO, NOHEMY. — <i>Semántica general</i> . — José Néstor Valencia Zuluaga .....	176-177
GÓMEZ VERGARA, MAX. — <i>La Madre Castillo</i> . — Javier Calderón Ordóñez .....	458-459
GRANDA GUTIÉRREZ, GERMÁN DE. — <i>Estudios de lingüística afro-románica</i> . — José Joaquín Montes Giraldo .....	158-162
HERNÁNDEZ-ARAICO, SUSANA. — <i>Ironía y tragedia en Calderón</i> . — Luis José Villarreal Vásquez .....	456-458
IRIBARREN, JOSÉ MARÍA. — <i>Vocabulario navarro</i> (nueva edición, preparada y ampliada por Ricardo Ollaquindia). — Jesús Gútemberg Bohórquez Cubides .....	172-173
KOVACCI, OFELIA. — <i>Estudios de gramática española</i> . — José Joaquín Montes Giraldo .....	167-172
MANTILLA TREJOS, HUGO. — <i>Diccionario llanero</i> . — Jesús Gútemberg Bohórquez Cubides .....	447-448
REED, HELEN H. — <i>The reader in the picaresque novel</i> . — Álvaro Pineda Botero .....	453-455
SVEJČER, A. D., y L. B. NIKOL'SKIJ. — <i>Introduction to socio-linguistics</i> . — Siervo Custodio Mora Monroy .....	444-447
VILLEGAS DUQUE, NÉSTOR. — <i>Apuntes sobre el habla antioqueña en Tomás Carrasquilla</i> . — José Néstor Valencia Zuluaga .....	177-178

#### RESEÑA DE REVISTAS:

<i>Boletín de la Real Academia Española</i> , Madrid, tomo LXIV, cuadernos 231-232, enero-agosto, y 233, septiembre-diciembre de 1984. — Jesús Gútemberg Bohórquez Cubides ...	460-466
<i>Boletín de la Real Academia Española</i> , Madrid, tomo LXV, cuadernos 234, enero-abril; 235, mayo-agosto, y 236, septiembre-diciembre de 1985. — Jesús Gútemberg Bohórquez Cubides .....	774-780

	Páginas
<i>Cahiers de Lexicologie</i> , Revue internationale de lexicologie et de lexicographie, Paris, vols. XLVI y XLVII de 1985. — Pedro Luis Chamucero .....	183-186
<i>Cahiers de Lexicologie</i> , Revue internationale de lexicologie et de lexicographie, Paris, vols. XLVIII y XLIX de 1986. — Pedro Luis Chamucero .....	780-786
<i>Estudios Filológicos</i> , Valdivia, Universidad Austral de Chile, núms. 20 y 21, 1985 y 1986. — Siervo Custodio Mora Monroy .....	786-792
<i>Hispania</i> , A journal devoted to the interests of the teaching of Spanish and Portuguese, published by the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese, Cincinnati (Ohio), University of Cincinnati, vol. 69, núms. 1 y 2 de 1986. — José Néstor Valencia Zuluaga .....	186-190
<i>Hispania</i> , A journal devoted to the teaching of Spanish and Portuguese, published by the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese, Los Ángeles (California), University of Southern California, vol. 69, núms. 3 y 4 de 1986. — José Néstor Valencia Zuluaga .....	467-471
<i>Les Langues Néo-latines</i> , Revue des Langues Vivantes Romanes (Colette Pommier, directrice, 27, rue de la Chapelle, 75018, París, Francia), núms. 252, 253, 254, 255, 1985. — Julián Garavito .....	471-476
<i>Nueva Revista de Filología Hispánica</i> , México, D. F., El Colegio de México, tomo XXXI, núms. 1 y 2, 1982. — Luis Fernando García Núñez .....	190-195
<i>Revista de Dialectología y Tradiciones Populares</i> , Madrid, Instituto Miguel de Cervantes (Consejo Superior de Investigaciones Científicas), tomo XXXVI (1981). — Mariano Lozano Ramírez .....	196-200
<i>Revista de Dialectología y Tradiciones Populares</i> , Madrid, Instituto Miguel de Cervantes (Consejo Superior de Investigaciones Científicas), tomos XXXVII (1982) y XXXVIII (1983). — Mariano Lozano Ramírez .....	792-796
<i>Revista Española de Lingüística</i> , Órgano de la Sociedad Española de Lingüística, Madrid, Editorial Gredos, año 15, fasc. 1, enero-junio de 1985. — Jaime Bernal Leongómez	200-203

	Páginas
<i>Romance Philology</i> , Berkeley, London and Los Ángeles, vol. XXXVII, 1983-1984. — José Joaquín Montes Giraldo ..	203-207
<i>Romance Philology</i> , Berkeley, University of California Press, vols. XXXVIII, 1984-1985, y XXXIX, 1985-1986. — José Joaquín Montes Giraldo .....	476-484
<i>Romanistisches Jahrbuch</i> , Berlín, tomo XXXV, 1984. — José Joaquín Montes Giraldo .....	207-210

## VARIA :

Recuerdo de Gerhard Rohlfs, por CARLOS PATIÑO ROSSELLI ..	211-213
Centenario del Padre Félix Restrepo .....	214-218
Rafael Torres Quintero (1909-1987) .....	218-225
Acuerdo núm. 506 de 1987 de la Junta Directiva del Instituto Caro y Cuervo, por el cual se lamenta el fallecimiento del Dr. Torres Quintero .....	219-220
Acuerdo núm. 2 de 1987 de la Academia Colombiana correspondiente de la Real Española .....	221-222
Decreto núm. 689 de 1987 del Presidente de la República de Colombia .....	222-223
Homilía del R. P. Manuel Briceño Jáuregui en la iglesia de La Porciúncula .....	223-224
Evocadoras palabras del Dr. Ignacio Chaves Cuevas en nombre del Instituto Caro y Cuervo .....	224-225
El padre José J. Ortega Torres, por HORACIO BEJARANO DÍAZ	225-226
Simón Aljure Chalela (1924-1987) .....	226-227
Exposición de la vida y la obra de Jorge Isaacs .....	227-228
Ismael Enrique Delgado Téllez: cuarenta años en el Instituto Caro y Cuervo .....	228-231
Resolución núm. 9631 de 1987 del Director-profesor del Instituto Caro y Cuervo en homenaje y felicitación al licenciado Delgado Téllez .....	228-229
Mensajes de congratulación, en particular una carta del padre Manuel Briceño Jáuregui .....	229-230

	Páginas
Coplas del colaborador del Instituto Dr. Antonio Fore- ro Otero .....	230-231
El Padre Manuel Briceño Jáuregui, Subdirector de la Acade- mia Colombiana .....	231-232
Seminarios sobre lenguas indígenas en el Instituto Caro y Cuervo .....	232-234
El profesor Lehmann en el Caro y Cuervo .....	234-235
Cuarenta y cinco años cumple el Instituto Caro y Cuervo ...	485-517
El Premio de Filología Félix Restrepo (1986-1987) .....	517-520
Certamen para honrar la memoria del Reverendo Padre Fé- lix Restrepo S. I. ....	520-522
Georgii Vladimirovich Stepanov (1919-1986) .....	522-523
Escritos de Alfonso López Pumarejo .....	797-802
« Sociedad y cultura » .....	803
En memoria de Rafael Torres Quintero: homenaje del Ins- tituto Caro y Cuervo y la Universidad de la Sabana ...	803-806
« El Instituto de la Enciclopedia Italiana: un reto editorial »: exposición bibliográfica patrocinada por el Instituto Caro y Cuervo y la Embajada de Italia .....	807-808
Colaboradores de <i>Thesaurus</i> .....	235-237, 523-526, 808-815
 ÍNDICE DE NOMBRES PROPIOS .....	 816-842
ÍNDICE DE MATERIAS .....	843-856
 NORMAS sobre presentación de originales para las publicacio- nes del Instituto Caro y Cuervo .....	 857-862

